

## 出國報告（出國類別：其他）

# 「2015 韓國市場臺灣觀光推廣會」

服務機關：交通部觀光局

姓名職稱：謝謂君 局長

陳冠竹 科員

派赴國家：韓國

出國期間：民國 104 年 8 月 26 日至 8 月 30 日

報告日期：民國 104 年 11 月 20 日

# 「2015 韓國市場臺灣觀光推廣會」

## 目 次

壹、活動目的.....	1
貳、活動行程暨推廣概況 .....	3
一、活動行程 .....	3
二、臺灣觀光推廣會概況 .....	3
三、拜會駐韓國臺北代表部概況 .....	8
四、拜會在地觀光機構與業者概況 .....	9
參、心得與建議.....	11
肆、附件資料.....	14
一、活動相關照片 .....	14
二、新聞稿及團員名單 .....	22
三、媒體報導 .....	24

## 壹、活動目的

為提升臺灣國際觀光競爭力，營造優質觀光大國旅遊目的地形象，去（2014）年本局採「多元行銷，全球布局」策略，運用國際媒體及多元行銷媒介宣傳，成功帶動來臺旅客倍增，各主要市場成長率均達到 2 位數，其中又以韓國市場成長力道最為強勁，來臺旅客人數達 52 萬 7,684 人次，較前（2013）年大幅成長 50.21%，成為我國第 4 大客源市場。根據韓國觀光公社統計，近幾年來韓國每年出國人數均超過 1,200 萬人次，2014 年韓國民眾赴海外旅遊目的地前 5 名依序為中國大陸（418 萬）、日本（276 萬）、香港（125 萬）、泰國（112 萬）、越南（83 萬），臺灣位居第 9 位（表一）。雖今（2015）年 5~7 月韓國爆發 MERS 疫情，致影響韓國民眾出國意願，然其 1 至 8 月來臺旅客達 42 萬 3,400 人次，成長率 23.24% 之成績仍位居全市場之冠，顯見韓國民眾來臺旅遊熱潮仍夯，而隨著 MERS 疫情解除，兩地航班亦陸續恢復運能，預估下半年韓國來臺旅客人數及成長率均將更趨明顯。有鑑於韓國來臺旅遊人數持續增加，並因應韓國民眾重視旅遊新鮮感、自助深度旅行客群逐漸成型等特性，本局於韓國市場宣傳推廣之方式亦得持續轉型與創新。

本次推廣活動係依據本局針對韓國市場所訂「北中南分流，團、散客並重」策略，委託台灣觀光協會組團，結合國內旅行社、飯店、遊樂園、伴手禮等產業業者，推廣團由本局謝謂君局長率領，前往韓國釜山及首爾辦理 2 場 B2B 臺灣觀光推廣會，並於首爾人潮聚集地舉辦 roadshow，除了具有信心宣示效果，更促成推廣團成員直接與當地旅行業者、媒體及民眾進一步交流，提供最新之臺灣旅遊與優惠促銷資訊，進而拓展臺韓兩地中南部市場，落實臺灣觀光宣傳及臺韓友好交流目的，讓臺灣旅遊資源多樣化、安全、友善的印象深植當地民眾心中，終期臺韓觀光交流互訪人次能由 2005 年的 55 萬人次，提昇至 2014 年的 115 萬人次，並能於今（2015）年順利突破 130 萬人次。

表一：近 5 年韓國觀光市場概況

年度	人口數	韓國民眾近 5 年赴亞洲各目的地前 5 名						赴臺灣	
		排名	1	2	3	4	5	人數	排名
2010	約 4858 萬	國別	中國大陸	日本	香港	泰國	菲律賓	216,901	12
		人數(萬)	410	242	89	82	74		
2011	約 5004 萬	國別	中國大陸	日本	香港	菲律賓	泰國	242,902	10
		人數(萬)	418	165	102	92	92		
2012	約 5020 萬	國別	中國大陸	日本	泰國	菲律賓	香港	259,089	11
		人數(萬)	406	204	109	103	97		
2013	約 5042 萬	國別	中國大陸	日本	泰國	香港	越南	351,301	11
		人數(萬)	396	245	129	108	74		
2014	約 5140 萬	國別	中國大陸	日本	香港	泰國	越南	527,684	9
		人數(萬)	418	276	125	112	83		

資料來源：韓國觀光公社 <http://www.knto.or.kr>

## 貳、活動行程暨推廣概況

一、活動行程：臺北→釜山→首爾→臺北，8月26日至30日，共五日。

日期	行程
8/26 (三)	<ul style="list-style-type: none"><li>● 搭乘中華航空 CI188 前往韓國釜山</li><li>● 拜會釜山廣域市政府文化觀光局</li><li>● 拜會駐韓國臺北代表部釜山辦事處唐殿文處長</li><li>● 與駐韓國臺北代表部釜山辦事處及臺灣觀光推廣團餐敘</li></ul>
8/27 (四)	<ul style="list-style-type: none"><li>● 拜會釜山航空</li><li>● 辦理臺灣觀光推廣會(釜山)</li><li>● 搭乘高鐵前往首爾</li><li>● 與 KATA 韓國旅行業協會、 HANATOUR 交流餐敘</li></ul>
8/28 (五)	<ul style="list-style-type: none"><li>● 拜會駐韓國臺北代表部石定大使</li><li>● 辦理臺灣觀光推廣會(首爾)</li><li>● 與駐韓國臺北代表部及韓國希爾頓飯店集團交流餐敘</li></ul>
8/29 (六)	<ul style="list-style-type: none"><li>● 辦理臺灣觀光推廣 roadshow (江邊 TECHNOMART)</li></ul>
8/30 (日)	<ul style="list-style-type: none"><li>● 搭乘中華航空 CI161 返臺</li></ul>

二、臺灣觀光推廣會概況：

本次兩場 B2B 臺灣觀光推廣會，擇定於韓國首都首爾特別市以及韓國第 2 大城市釜山廣域市舉辦，各分成二個階段進行，第一階段為旅遊交易會，第二階段為推廣會，透過邀請韓國境內各主要 Outbound 旅行社、航空公司等業界代表及電子、平面媒體一同與會，期建構一完善之臺韓雙方旅遊業者業務交流平臺，以增加彼此業務熟稔度及建立聯繫窗口，提升招徠旅客機會。

## (一) 釜山場

釜山廣域市為韓國第2大城市，人口約 342 萬人，為韓國南部最重要城市，居 OUTBOUND 市場第 2 位。於釜山樂天飯店 (LOTTE HOTEL) 舉辦的臺灣觀光推廣會，分別邀請到駐韓國臺北代表部釜山辦事處、釜山市政府、釜山觀光公社、釜山觀光協會、濟州航空、中華航空、釜山航空、HANA TOUR、慶南新聞及交通新聞等單位，共 58 位韓國旅行業者與媒體前來參加，與臺灣觀光推廣團包含旅行社、飯店、遊樂園、伴手禮等業者洽談，第一階段的 Travel Mart 雙方交流相當熱絡，團員們均提供了自家最新觀光促銷措施與旅遊產品等資訊，以利韓國業者包裝臺灣旅遊產品。

此次推廣團團長－交通部觀光局謝調君局長在第二階段推廣會致詞表示，韓國赴臺旅客人數從 2009 年的 21.7 萬，以每年平均成長 24.89% 的速度增加，去 (2014) 年韓國赴臺旅客人數來到 52.8 萬，晉升為來臺市場的第 4 名，而今 (2015) 年上半年更已達到 32.4 萬，又較去年同期成長 23.18%，實為臺韓兩地旅遊業界長期支持與推動之成果。而為擴大臺灣觀光宣傳力度、廣度及駐首爾辦事處業務服務範圍，觀光局也在外交部的指導下，正籌劃於釜山設立觀光資訊站，希望能服務更多嶺南地區的業者及民眾。而謝局長也不忘向韓國業者推薦臺灣豐富的自然資源及多元文化觀光資產，並邀請喜好臺灣金門高粱酒及登山的釜山廣域市田溶星副市長組織觀光考察團來臺走訪，更鼓勵在地業者與媒體朋友用更貼近臺灣在地生活的角度，包裝及報導更多樣化、分眾化的旅遊產品，帶給韓國旅客更不一樣的幸福感受，找尋旅遊「新」體驗與「心」感動，期許今年韓國赴臺觀光人數順利衝破 70 萬人次。

雙方餐敘交流同時，王全玉副團長也特別簡報介紹本次推廣團所有臺灣業

者，並由主持人與喔熊組長共同介紹即將出版的韓文版「Lonely Planet-臺灣特輯」，讓所有韓國業者一睹權威旅遊指南對臺灣的深入報導。而推廣活動的重頭戲－抽獎活動，則是由中華航空贊助多張機票，搭配團員贊助之飯店住宿券、遊樂園券、伴手禮等組合大獎現場抽贈，讓現場活動氣氛更加融洽歡樂，為釜山場臺灣觀光推廣會畫下完美句點。

臺灣觀光推廣會（釜山場）		
1.時間：104 年 8 月 27 日（四）		
2.地點：Lotte Hotel Busan		
3.貴賓名單：		
(1)	駐韓國臺北代表部	唐殿文 總領事
(2)	釜山市政府	전용성(田溶星) 정무특별보좌관(政務特別補佐官)
(3)	釜山觀光公社	신용삼사장(社長)
(4)	釜山觀光協會	이태섭(李泰燮)회장(會長)
(5)		박성하(朴成夏)사무국장(事務局長)
(6)	濟州航空	김동현(金東演) 대리(代理)
(7)	中華航空	린이신 소장(機場主任)
(8)	釜山航空	백형신(白亨信) 영업부장(營業部長)
(9)	來日 TOUR	조영규(趙永圭) 지사장(支店長)
(10)	HANA TOUR	이재봉 상무이사(商務理事)
4.流程表：		
開幕	12:00-12:05	開幕
歡迎詞	12:00-12:10	駐韓臺北代表部 釜山辦事處 唐殿文 總領事
	12:10-12:15	交通部觀光局 謝謂君 局長
祝詞	12:15-12:20	釜山市政府 田溶星 副市長
介紹貴賓	12:20-12:25	介紹貴賓
介紹臺灣觀光代表團	12:25-12:40	介紹臺灣觀光代表團 王全玉 副團長
祝酒詞及貴賓合影	12:40-12:45	祝酒詞：韓方代表
午餐	12:45-13:15	午餐及表演(喔熊組長)
播放景點影片	13:15-13:25	Story of Taiwan
抽獎活動	13:25-13:45	抽獎活動

感謝詞	13:45-13:50	王全玉 副團長
閉幕	13:50	閉幕

## (二) 首爾場

首爾特別市為韓國首都，人口約 1,001 萬人，為韓國的政經、科技和文化中心，居 OUTBOUND 市場首位，亦為各旅行社總部所地。於首爾廣場飯店（THE PLAZA）舉辦之推廣活動，分別邀請到駐韓國臺北代表部、韓國觀光公社、KATA 韓國旅行業協會、各航空公司等單位共 101 位韓國旅行業者與媒體前來參加。台灣代表團包括公協會、旅行社、飯店及觀光相關行業洽談，過程臺韓業者共同研商包裝臺灣新行程，亦有媒體進行現場採訪，讓活動在熱絡的氣氛中順利進行。謝謂君局長在致詞時表示，去（2014）年赴臺的韓國旅客達到 52.8 萬，成長率高達 50.21%，而臺灣旅客赴韓旅遊更是突破 62 萬，雙方達到了互訪 115 萬人次的好成績，雖然今（2015）年臺灣旅客赴韓旅遊受到 6、7 月份 MERS 疫情影響小幅下降，然隨著整體情勢明朗化，對於臺韓觀光合作交流更上一層樓仍是相當樂觀，而與臺灣各領域的觀光產業代表組團到首爾推廣，以及計劃在釜山設置觀光資訊站，深耕以釜山為據點的韓國南部旅遊市場，即是以實際行動展現對韓國市場的信心與支持，更期許今年度雙方互訪規模能超越 130 萬人次，甚至突破 150 萬人次。

該場推廣會上與釜山場同樣播放本局與韓國 Lonely Planet 合作發行的 Story of Taiwan 專冊介紹短片，全臺各大景點之美讓現場近 200 名臺韓雙方貴賓、業者及媒體為之驚豔；另也透過喔熊組長、原住民舞蹈，搭配豐富的臺灣好禮抽獎，讓當地業者有機會直接體驗臺灣行程的魅力，整場推廣活動在雙方融洽氛圍下圓滿結束。



臺灣觀光推廣會（首爾場）		
1.時間：104 年 8 月 28 日（五）18:30~20:30		
2.地點：首爾 The PLAZA Hotel		
3.貴賓名單：		
(1)	駐韓國臺北代表部	石定 大使(스딩 대사)
(2)	韓國觀光公社	이재성(李在成) 본부장
(3)	KATA	양무승(梁武承) 회장(會長)
(4)	修學旅遊協會	최정덕 상임이사(理事)
(5)	亞洲文化經濟振興院	강성재(姜星財) 회장(會長)
(6)	KOTFA	홍주민(洪宙旻) 사장(社長)
(7)	ANTOR	손병언(孫炳彦) 회장(會長)
(8)	中華航空	張焜滄 支店長
(9)	Pacific Air Agency	박종필 회장(會長)
(10)	長榮航空	손재희(孫在禧) 이사(理事)
(11)	國泰航空	마크우 사장(社長)
(12)	T-WAY	함철호 (咸哲好) 사장(社長)
(13)	SCOOT	홍정희(洪精禧) 사장(社長)
(14)	韓亞航空	한국지역 본부장 문명영(文明永)전무(專務)
(15)	大韓航空	김수현 과장(課長)
(16)	Jin Air	황태원 과장(課長)
(17)	中華東南亞旅行業協會	추신강 회장(會長)
(18)	HANA TOUR	이동한 본부장(本部長)
(19)	來日旅行	이진석(李振錫) 사장(社長)
(20)	MODE TOUR	한옥민 사장(社長)
(21)	旅行博士	황주영(黃住映) 대표(代表)
4.流程表：		
開幕	12:00-12:05	開幕
歡迎詞	12:00-12:10	駐韓國臺北代表部 石定 大使
	12:10-12:15	交通部觀光局 謝謂君 局長
祝詞	12:15-12:20	韓國觀光公社 李在成 本部長
	12:20-12:25	韓國旅行業協會 梁武承 會長
介紹貴賓	12:25-12:30	介紹貴賓
介紹臺灣觀光代表團	12:30-12:40	介紹臺灣觀光代表團

		王全玉 副團長
祝酒詞及貴賓合影	12:40-12:45	祝酒詞：韓方代表
午餐	12:45-13:15	午餐及表演(喔熊組長、臺灣原住民)
播放景點影片	13:15-13:25	Story of Taiwan
抽獎活動	13:25-13:45	抽獎活動
感謝詞	13:45-13:50	王全玉 副團長
閉幕	13:50	閉幕

### (三) 臺灣觀光推廣 roadshow

臺灣觀光推廣 roadshow 於韓國首爾人潮聚集地－江邊站科技城前廣場舉辦，現場民眾除了可以索取各設攤單位提供的臺灣觀光資訊宣傳文宣，更可以參加趣味遊戲獲得臺灣特色小禮品，而現場免費贈送的珍珠奶茶、冰凍烏龍茶、鳳梨酥、芒果果凍等點心飲品，更吸引了許多韓國民眾前來嚐鮮。活動現場舞台更有喔熊組長與電音三太子定時演出，許多韓國民眾亦熱情爭相合照，也讓韓國民眾得以近距離接觸多元臺灣文化。謝調君局長在接受當地媒體採訪時表示，有鑑於近 2 年韓國民眾赴臺自由行的比例越來越高，今年度已請首爾辦事處辦理多場 roadshow，迴響都相當的好，而本次配合 B2B 推廣會，特別在首爾舉行戶外 roadshow，希望韓國朋友都能到場體驗活動盛況，進而來臺旅遊，搭捷運、騎自行車、逛夜市、享美食，享受自在悠遊的旅行樂趣。

### 三、拜會駐韓國臺北代表部概況：

#### (一) 駐韓國臺北代表部

談話紀要：石大使首先肯定本局首爾辦事處新科主任黃怡平所長於業務交接與持續推動之努力，續言及 MERS 疫情期間對韓國各項產業、經濟帶來之衝擊，尤其觀光產業敏感度相當高，建議觀光局應時時留意韓國市場變動、旅客喜好以及各競爭國所投入之宣傳推廣手法，知己知彼，方能訂定

最適應對策略；亦言及即將進行之臺韓空運協定修訂，未來仁川國際機場和桃園國際機場間的交流合作，將可擴大大約 1 倍的載客數，尤其近 2 年韓國赴臺灣旅遊已蔚為一股風潮，許多韓國業者及民眾均對臺灣多元觀光資源感到興趣並有意願前往，期與本局共同趁勝追擊，研訂推廣新策略，再創韓國旅客訪臺高峰。

#### (二) 駐韓國臺北代表部釜山辦事處

談話紀要：唐處長對本次謝局長親自率領國內觀光相關產業業者至釜山地區辦理臺灣觀光推廣會，致上歡迎及感謝之意，並談到目前整個韓國南部民眾每年出國旅遊比例逐年增加，而釜山正是韓國南部地區民眾出國之重要門戶，對此本局即將於釜山成立觀光資訊站，唐處長表示支持且同意提供辦事處相關協助，期共同開發南部市場。

### 四、拜會在地觀光機構與業者概況：

#### (一) 釜山廣域市政府文化觀光局

1、謝謂君局長談話紀要：釜山廣域市為韓國南部第一大城市，且與臺灣高雄市締結為姊妹市，而臺灣南部氣候宜人，旅遊資源豐富，相當適合韓國商務人士及一般旅客冬季來臺打高爾夫球、旅遊，兩地南部市場開發潛力均大，未來可加強觀光合作推廣，並可透過雙方互相參加旅展、公務交流或是研商相關獎勵、優惠配套措施及旅遊、航空業者 FAM TOUR 合作方案等可行作法。另相較於北部仁川機場，南部釜山、清州及大邱等地均甚具開發潛力，再加上臺灣國籍航空威航 V Air 於 2015 年 8 月 24 日首航釜山-桃園，應可趁勢追擊，加強釜山與臺灣中南部地區包機或定期航班力度，以培養運量，進而穩定客源。而為開發韓國南部市場，觀光局也已籌劃於釜山市設立資訊服務站，以就近服務韓國南部業者及旅客，拓展團客與自由行客源，會後並邀請金局

長組團至 2015 臺北國際旅展推廣，及明年元宵節至桃園參加「2016 台灣燈會」，深度體驗台灣之美。

- 2、文化觀光局金光會局長談話紀要：釜山市與臺灣高雄市自 1966 年締結為姊妹市，明（2016）年即將屆滿 50 周年，兩地交流已是相當頻繁，且隨著近幾年臺灣觀光局積極投入宣傳，韓國南部民眾對於臺灣已不再那麼陌生，亦有高度意願赴臺灣旅遊，目前釜山廣域市約有 340 萬人口，每年到臺灣旅遊之人數約 7~8 萬人，尚有很大成長空間，未來不排除籌組當地業者及媒體訪問團赴臺灣宣傳、考察及交流，也希望在釜山與高雄姊妹城市的良好互動基礎上，得以有效擴展交流廣度與深度。

## （二）釜山航空

- 1、謝謂君局長談話紀要：臺灣觀光局相當重視韓國南部市場，為深入宣傳行銷，除了本次特別至釜山辦理臺灣觀光推廣會，亦將於今（2015）年 10 月，於釜山設立資訊服務站，以就近向韓國南部業者及旅客提供諮詢服務，並請首爾辦事處研擬相關具體優惠措施，希望釜山航空共同支持，設定短期目標為提升高雄－釜山航線載客率，中長程目標能繼續開闢釜山－臺東航線。另提到臺灣南部觀光資源同樣相當豐富，舉如預訂於 12 月份開館試營運的故宮南院，以及受到外國旅客喜愛的奇美博物館，均有助強化臺灣南部觀光軟實力，且高雄、臺南飯店及旅館服務能量及品質俱佳，住房情形不若臺北緊張，都相當適合韓國南部旅客前往，未來也將與臺南、高雄市政府共同深耕當地市場。
- 2、釜山航空崔判浩常務談話紀要：高雄、臺南氣候宜人、旅遊資源也相當豐富，是相當適合推薦給韓國南部民眾的旅遊地點，且可延伸至臺灣東部景點，對於這樣的行程深具興趣及信心，然目前釜山－高雄航班乘載率不高，恐影響航空公司持續投入之意願，希望能與臺灣官方及民間業者有更積極且具策略性之合作。未來釜山航空亦將持續積極

推廣釜山－高雄航線，以提升臺韓兩地南部民眾交流互訪熱度，並同意安排釜山地區業者及媒體訪問團赴臺灣南部熟悉旅遊及交流，也希期許接待旅行業者能開發多元且具特色之旅遊產品，滿足旅客需求。

## 參、心得與建議

- 一、 本次臺灣觀光推廣會分別於釜山及首爾舉辦，當地業者及媒體報名及出席情形踴躍，共吸引將近 160 名當地業者、貴賓及媒體出席，透過業務洽談與交流互動，讓當地業者及媒體均更加瞭解臺灣最新觀光資訊與旅遊促銷措施，推廣會上透過播放「Lonely Planet-臺灣」韓文宣傳影片、喔熊組長賣萌力推臺灣美食美景、臺灣原住民傳統舞蹈，以及運用抽獎等方式，將推廣會氣氛炒熱到最高點。而本次推廣會也請參團業者提供自家圖文簡介，並於推廣會上由王副團長逐家進行介紹，除了提升業者曝光度及宣傳效益，亦能為所有韓國業者或媒體建立聯繫窗口，推廣成效尤佳。惟本次臺灣觀光推廣團人數及類別似均較少，少數韓國業者表示難得透過此交流平臺，然僅能取得各業別幾家業者所提供之資訊，建議爾後可結合韓國各大型旅展辦理臺灣觀光推廣會，俾增加參團人數及宣傳廣度。
- 二、 本次推廣團除於釜山及首爾辦理推廣會外，亦於首爾人潮聚集地點舉辦 Roadshow，透過活動主持人和現場民眾互動問答，以及電音三太子、喔熊組長、所有推廣團團員的熱情接待及提供諮詢服務，都一再讓韓國民眾親身體驗臺灣的熱情與活力，也對臺灣特色街頭表演及美食小吃文化留下深刻印象，活動緊扣韓國市場主打之美食、文化等宣傳主軸，圓滿成功。也建議未來舉辦類此街頭路演活動，可擴大邀請臺灣表演者一舉如民俗、街頭藝人或現場製作多樣臺灣美食共同推廣，應能更進一步拓展媒體宣傳效益，並帶給現場民眾更豐富的臺灣觀光特色初體驗。
- 三、 有鑑於目前韓國來臺觀光旅客仍多集中於北部，本次推廣行程得與韓國官方代

表－釜山廣域市政府與轄屬文化觀光局，及民間業者－韓國旅行業協會 KATA、HANATOUR 與釜山航空業務交流及意見交換，渠等均對於共同開發臺韓雙方南部市場表示樂觀及具合作意願，建議可持續加強雙方業者及媒體互訪熟悉旅遊頻次及擬具示範行程產品，並提升與航空公司合作之力度，提高相關誘因，舉如包機獎助、分攤廣告比例、贈送伴手禮，或協調簽訂擴大送客來臺旅行社包裝促銷中南部商品。

四、韓國民眾喜好追求品牌，講求旅遊新鮮感，本局自 2012 年邀請韓國明星趙正錫擔任臺灣觀光代言人，主打臺灣觀光品牌，訴求「噗通噗通 24 小時臺灣」，3 年操作下來，已有許多年輕的自由行族群，指名造訪九份、日月潭自行車道、赤崁樓等地，更對「噗通噗通臺灣」slogan 朗朗上口；去（2014）年熱門節目「花漾爺爺」、「Running Man」來臺拍攝，炒熱臺灣旅遊話題等，亦有效掀起韓國旅客來臺風潮，吸引許多韓國旅客循爺爺旅遊路線走上一趟；而本次推廣會上播放與韓國 Lonely Planet 合作發行的 Story of Taiwan 專冊介紹短片，同樣廣獲業者好評，顯見口碑行銷策略（如名人代言、部落客帶路、知名國際媒體推薦等），確能於韓國市場收到實效，建議未來韓國市場整體宣傳策略，仍可循此模式操作，將臺灣旅遊意象以更具創新化、多元化之方式呈現，包含更新微電影廣告、製作多樣主題廣宣素材等，期帶給韓國民眾耳目一新之新鮮感，吸引更多韓國旅客來臺旅遊。

五、根據韓國觀光公社 2014 年 12 月「海外旅遊趨勢調查」，韓國民眾出國旅遊自由行比例（40.4%）已超過參加旅行社團體旅遊（37.5%）；「機加酒」及「半自由行」之花費亦逐年增加；取得出國旅遊資訊來源則以部落格（38%）及旅行社（29.1%）為主，為配合韓國自由行旅客漸增趨勢及旅客偏好特性，且囿於國內接待韓團旅客能量限制，建議未來或可增加與韓國操作自由行的旅行社合作力度，辦理自由行講座，結合講座、部落客宣傳和旅行社產品共同宣傳。

六、臺灣被國際權威旅遊指南「Lonely Planet」一書選為「2015 年最物超所值的全球 10 大推薦旅遊地」之一，且所評「2015 年終極旅遊：全球 500 大景點」中，故宮博物院與臺北 101 大樓亦榜上有名，臺灣獨有的文化建築、國家公園景觀、美食形象以及經濟實惠的遊程，均係臺灣具備國際觀光競爭力之主因。而韓國與臺灣距離近，航程時間僅約兩個小時，加上雙方亦於今（2015）年 9 月完成空運協定修訂，將增加桃園－仁川航班數量，從過去各方每周 5,500 個座位數轉換為各方每周 28 班，另再增加各方每周 18 班，雙方合計總航班數量達每周 92 班；此外，為提升南部地區民眾入出國便利性，亦新闢高雄－金浦客運航線，各方每周 7 班，雙方合計總班次為每周 14 班。且隨著本局於韓國釜山設立資訊服務站，擴大宣傳與服務範圍，宣傳、運量同步到位加持下，相信臺韓觀光交流互訪人次突破 130 萬人次之目標指日可待。

## 肆、附件資料

### 一、活動相關照片



與釜山市政府文化觀光局共商合作開發臺韓兩地南部旅遊市場



拜會釜山航空，共商提升高雄－釜山航線承載率及開闢臺東－釜山航線事宜

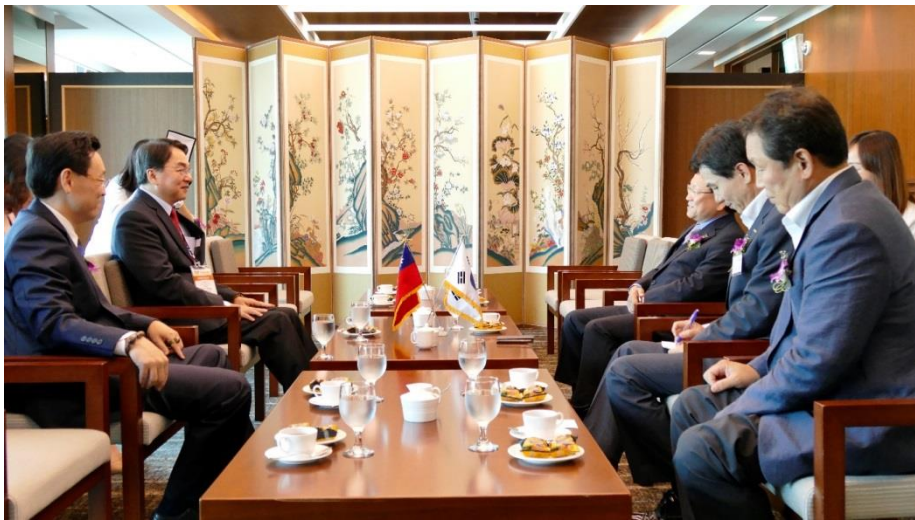


謝謂君局長致贈金門高粱酒予釜山航空崔判浩常務





謝謂君局長親臨釜山場臺灣觀光推廣會-旅遊交易會現場瞭解業者交流情形



與釜山市政府田溶星副市長會晤，就臺韓觀光合作推廣交換意見



臺灣觀光推廣會第2階段餐敘交流現場，韓方業者出席情形踴躍



謝謂君局長、唐殿文處長(右五)、田溶星副市長(左七)及臺韓雙方與會貴賓共同祝酒



推廣會壓軸進行抽獎活動，將現場氣氛炒熱到最高點



謝謂君局長、田溶星副市長、喔熊組長與臺灣金門高粱得獎者合影



釜山場推廣會圓滿完成，臺灣觀光推廣團合影留念



拜會駐韓國臺北代表部石定大使



謝謂君局長親臨首爾場臺灣觀光推廣會-旅遊交易會現場瞭解兩地業者交流情形



旅遊交易會現場臺韓兩地業者交流熱絡



謝謂君局長接受韓國當地媒體採訪



謝謂君局長、石定大使(右 4)、梁武承會長(左 4)、李在成本部長(左 3)等貴賓共同祝酒



喔熊組長賣萌 show 臺灣原住民舞蹈



謝調君局長、中華航空張焜滄支店長（左一）與桃園－首爾來回機票得獎者合影



與韓國觀光公社李在成本部長（左一）、徐英忠部長（右一）合影



首爾場推廣會圓滿完成，臺灣觀光推廣團合影留念



謝謂君局長於首爾江邊 roadshow 活動現場為所有團員加油打氣



roadshow 攤位提供珍珠奶茶、小伴手禮，韓國民眾熱情參與遊戲體驗



與喔熊組長及電音三太子共同宣傳推廣臺灣觀光



roadshow 現場各攤位提供詳盡之文宣與諮詢服務，並提供小紀念品供韓國民眾索取

## 二、新聞稿及團員名單

### (一) 新聞稿

#### **Time for Taiwan**

#### **韓國旅客來台市場持續看好官方民間乘勝追擊**

#### **臺灣業者齊心協力、轉戰釜山挺進首爾促銷台灣全力投球**

在我政府及民間業者雙方的努力之下，韓國來台旅遊市場近年持續看好，去(103)年全年韓籍旅客訪台人數為527,684 人次，較前年之351,301 人次增加50.21 %，成長速度驚人。今(104)年1 至7 月訪台韓國旅客人數為369,080 人次，較去(103)年同期之299,700 人次相較，成長23.15%，顯見韓國來台旅客並未受到今年6月間發生的中東呼吸道症候群（MERS）疫情影響，訪台風潮依舊興盛，交通部觀光局為全力對韓促銷台灣旅行商品，特委託財團法人台灣觀光協會於8月26~30 日前往韓國釜山及首爾兩大都市辦理「2015韓國推廣會」，企盼在本年度下半季加碼韓國觀光促銷力道，爭取更多韓國旅客訪台。

此次活動由交通部觀光局謝謂君擔任團長、財團法人台灣觀光協會韓國市場召集人王全玉擔任副團長，結合國內旅行社及旅館等觀光相關業者40 人所組成，首站預定於8 月27 日假釜山樂天飯店，針對當地韓國主力旅行社辦理首場臺灣觀光說明會，28 日移師首爾富拉澤大飯店，邀請當地知名旅行社，辦理第二場次的臺灣觀光說明會。29日全體團員於首爾Techno Mart 廣場大會師，配合交通部觀光局主辦的臺灣觀光宣傳推廣活動進行總體的衝刺。

近年來，臺灣以多樣化的行銷推廣方式宣傳觀光，其中最為韓國市場津津樂道者除了「噗通噗通」遊台灣的宣傳意象外，這次更將由交通部觀光局首爾辦事處策畫「浪漫臺灣」、「樂活臺灣」、「美食台灣」以及「想去的臺灣」等宣



傳活動，作為此次推廣會的亮點，透過現場業者發放臺灣觀光文宣手冊，加上美味的臺灣鳳梨酥甜點試吃活動，以及業者親切的與民眾互動等方式行銷台灣，此行必定會為臺灣在韓國的觀光行銷活動再添助力。

(二) 推廣團團員名單

No.	姓名	單位及職稱
1	謝謂君	交通部觀光局 局長
2	王全玉	台灣觀光協會董事 兼韓國市場行銷諮詢委員會召集人 阡齊國際旅行社 董事長
3	黃怡平	交通部觀光局首爾辦事處 主任
4	陳冠竹	交通部觀光局 科員
5	金母賢	交通部觀光局首爾辦事處 職員
6	崔偲恩	交通部觀光局首爾辦事處 職員
7	朴載官	交通部觀光局首爾辦事處 職員
8	黃怡平	台灣觀光協會 副秘書長兼臺北國際旅展執行長
9	戚國福	台灣觀光協會 組長
10	張仲宇	台灣觀光協會 秘書
11	黃業引	台灣觀光協會 秘書
12	林秀禧	台灣智慧旅遊產業協會／超能量資訊股份有限公司 總經理
13	姜鎬演	台灣智慧旅遊產業協會／超能量資訊股份有限公司 入境遊通路經理
14	沙健毓	平安旅行社企業有限公司 董事長
15	崔三喜	富美旅行社有限公司 總經理
16	金東永	富美旅行社有限公司 部長
17	王東秀	通利旅行社 總經理
18	王全璽	貴賓旅行社有限公司 董事長
19	金龍崙	貴賓旅行社有限公司韓國總公司 台灣業務部部長
20	崔成鉉	貴賓旅行社有限公司韓國總公司 會長
21	李美蘭	三普旅行社有限公司韓國部 經理
22	秦東根	三普旅行社有限公司韓國辦事處 部長
23	林泰宇	大都會旅行社有限公司 董事長特助
24	王其鴻	大都會旅行社有限公司 部長
25	陳金美	涵碧樓酒店集團 行銷業務總經理
26	蔡沂臻	喬美旅店 副總經理

27	徐瑞穗	家美飯店 總經理
28	林寶琴	臺北碧瑤飯店 總經理
29	賴碧霞	富粧商務旅店有限公司 總經理
30	方翠華	冠翔世紀溫泉會館 總經理
31	廖炳耀	福泰飯店集團 董事長
32	金高妮	臺北福華大飯店 業務主任
33	張惠金苓	寒軒國際大飯店 總經理
34	紀維綺	臺北城大飯店 總經理
35	陳貞慧	雪山溫泉會館 總經理
36	張家逸	美麗信花園酒店 資深業務經理
37	陳惠芳	捷絲旅 總經理
38	徐俞瑋	捷絲旅 業務經理
39	馬崇瑋	中南海酒店 業務專員
40	賴宗聖	中南海酒店 管理部經理
41	許逸明	九族文化村 業務專員
42	吳翔傑	九族文化村 業務專員
43	郭淑莉	小人國企業股份有限公司 特別助理
44	郭令慧	小人國企業股份有限公司 國際行銷主任
45	鄭慧慧	六福村主題遊樂園 業務部組長
46	魏嘉輝	台灣手信有限公司 特助
47	何秀美	台灣手信有限公司 協理

### 三、媒體報導

	日期	媒體	報導內容
1	8/26	Asia News 通訊	臺灣觀光局辦理2015TravelMart 及觀光說明會
2	8/26	中央廣播電臺	謝謂君推廣台灣觀光 拜會釜山市政府
3	8/26	中央社即時新聞	謝謂君推廣台灣觀光 拜會釜山市政府
4	8/26	蕃新聞	謝謂君推廣台灣觀光 拜會釜山市政府
5	8/27	中央廣播電臺	謝謂君行銷臺灣觀光 韓民眾驚艷
6	8/27	中央日報網路報	謝謂君行銷臺灣觀光 韓民眾驚艷
7	8/27	中國廣播公司	臺灣觀光局刻正籌畫於釜山市設立「據點」
8	8/27	太平洋新聞網	韓流太強大! 7月遊韓人數 仍增逾2成
9	8/27	中央廣播電台	謝謂君行銷臺灣觀光 韓民眾驚艷
10	8/27	蕃新聞	謝謂君行銷臺灣觀光 韓民眾驚艷

11	8/27	中央社即時新聞	謝謂君行銷臺灣觀光 韓民眾驚艷
12	8/28	No Cut News	臺灣觀光局辦理 2015Travel Mart 及觀光說明會
13	8/28	中央通訊社	謝謂君首爾主持臺灣觀光洽談推廣會
14	8/28	中央日報網路報	謝謂君首爾主持臺灣觀光洽談推廣會
15	8/28	蕃新聞	謝謂君首爾主持臺灣觀光洽談推廣會
16	8/29	中央通訊社	臺灣觀光展首爾江邊科技城盛況
17	8/30	Asia News 通訊	2015 臺灣 Travel Mart-首爾場次(共 3 篇)
18	8/30	Asia News 通訊	2015 臺灣觀光說明會圓滿成功(共 6 篇)
19	8/30	Travel Daily	臺韓互訪交流 100 萬時代-2015 臺灣觀光說明會
20	8/30	Travel Daily	謝謂君局長專訪-2015 臺灣觀光說明會
21	8/31	韓國觀光新聞	臺灣觀光局辦理 2015Travel Mart 及觀光說明會
22	9/2	觀光 Leisure 新聞	2015 臺灣觀光說明會圓滿成功
23	9/2	宏觀僑務新聞	謝謂君行銷臺灣觀光 韓民眾驚艷
24	9/4	旅行情報新聞	分享臺灣最新旅遊資訊-臺灣觀光說明會
25	9/7	交通情報新聞	2015 臺灣觀光說明會圓滿成功
26	9/7	建設交通觀光新聞	臺灣觀光局辦理 2015Travel Mart 及觀光說明會